



KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com

ID-Nr.: KH450-02/07-V1

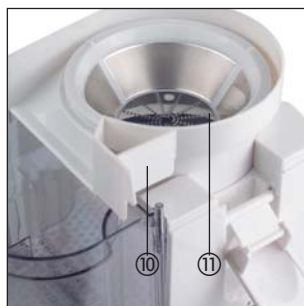


(F) Centrifugeuse KH 450

Notice d'utilisation

(NL) Sapper KH 450

Bedieningshandleiding



Sommaire	Page
Utilisation conforme	4
Caractéristiques	4
Elements de commande	4
Consignes de sécurité importantes	4
Assemblage et utilisation de l'appareil	6
Preparation des fruits / legumes	7
Preparation du jus	7
Vidage du reservoir de pulpe et du filtre	8
Nettoyage	8
Mise au rebut	9
Garantie et réparations	9
Importateur	9

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

Centrifugeuse KH 450

Utilisation conforme

L'appareil est conçu pour presser le jus de fruits et de légumes mûrs et épluchés. Il convient d'enlever les pépins, noyaux et tiges avant d'introduire les aliments dans l'appareil. Les raisins secs et la rhubarbe ne sont pas adaptés pour presser du jus.

Exclusivement utiliser les accessoires d'origine et conformément aux instructions. Toute autre utilisation ou modification est considérée comme non conforme et peut être source de graves dangers. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts issus d'une utilisation non-conforme. Ne convient pas pour l'exploitation commerciale.

Caractéristiques

Tension secteur:	230 V ~ 50Hz
Puissance nominale:	450 W
KB-temps:	30 min

Elements de commande

- ① Poussoir
- ② Entonnoir
- ③ Couvercle
- ④ Boîtier
- ⑤ Pince (pour le verrouillage et déverrouillage)
- ⑥ Commutateur Marche/Arrêt (2 vitesses)
- ⑦ Réservoir à jus pivotant
- ⑧ Réservoir (par exemple pour la pulpe)
- ⑨ Réservoir à jus séparé avec graduation en ml
- ⑩ Bol amovible
- ⑪ Filtre/tamis
- ⑫ Arbre d'entraînement

Consignes de sécurité importantes

Les consignes de sécurité suivantes doivent être strictement respectées lors de l'utilisation d'appareils électriques : Ces instructions ont pour objectif de prévenir de graves blessures ou des dégâts matériels et vous permettent d'améliorer votre rendement.

Veuillez lire attentivement les informations ci-dessous relatives à la sécurité et à l'utilisation conforme. Ouvrez la page des illustrations avant de commencer la lecture et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Conserver soigneusement ces instructions et ne pas oublier de les remettre aux autres utilisateurs.

Prévention de danger de mort par électrocution :

- La tension de la source de courant doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Si un appareil ne fonctionne pas correctement ou est endommagé, il doit être immédiatement inspecté et réparé par notre S.A.V.
- Faites remplacer aussitôt un cordon d'alimentation ou une fiche secteur endommagé par des techniciens spécialisés agréés ou par le service d'assistance technique, afin d'éviter tout risque d'accident.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie et ne jamais l'utiliser dans un milieu humide. Veiller à ce que le câble secteur ne prenne pas l'eau ou l'humidité durant l'utilisation.

Prévention de risques d'incendies et de blessures:

- Ne jamais laisser l'appareil fonctionner sans surveillance.
- **Attention !** Tenir les enfants à l'écart du câble de raccordement et de l'appareil.
Les enfants sous-estiment souvent les dangers émanant des appareils électriques.
- Assurer la stabilité de l'appareil.
- Veiller à ce que la fiche secteur soit rapidement accessible en cas d'urgence et que le câble soit posé de manière à éviter de trébucher dessus.
- Pour prévenir toutes blessures, veiller à monter correctement le filtre/tamis ainsi que le bol pour la pulpe de fruit.

- Avant de mettre l'appareil en marche, vérifier que le couvercle est correctement fixé au moyen des agrafes. Les agrafes ne doivent pas se détacher lorsque l'appareil est en marche.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, ne jamais introduire les mains ou d'autres objets dans la trémie d'alimentation, ceci peut causer des blessures graves ou endommager le presse jus. Utiliser l'accessoire fourni pour enlever les éventuels morceaux de fruits restants dans l'appareil. Si l'accessoire fourni ne permet pas de retirer les restes de fruits, éteignez l'appareil, débranchez la fiche secteur et ouvrez l'appareil.
- **Risque de blessures!** L'outil de coupe est très acéré. Manipuler avec prudence.
- Ne pas toucher les pièces en mouvement.
- Après l'utilisation, éteindre l'appareil et débrancher la fiche secteur. N'effectuer le démontage que lorsque le moteur est entièrement arrêté.
- Ne jamais utiliser l'appareil :
- si le filtre/tamis, le câble secteur ou la fiche secteur sont endommagés,
- en cas de défaillances ou s'il est autrement endommagé ou est tombé par terre.
- Envoyer l'appareil pour inspection et éventuelle réparation au S.A.V. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou vendus par le constructeur de l'appareil peut causer des incendies, des décharges électriques ou des blessures.

Pour utiliser l'appareil en toute sécurité :

- Immédiatement débrancher la fiche secteur de la prise de courant en cas de danger.
- Prescrire toute utilisation non conforme de l'appareil.
- **Soyez vigilant !** Vous devez être concentré et procéder avec prudence. Ne jamais utiliser l'appareil si vous n'êtes pas concentré ou en cas de malaise.
- Avant de mettre l'appareil en marche, veuillez vérifier s'il est correctement et entièrement assemblé. L'appareil ne doit être mis en marche qu'après le montage correct du filtre/tamis, des récipients pour le jus de fruits et la pulpe et la fermeture du couvercle avec les agrafes.
- Après chaque utilisation du presse jus, vérifier que l'interrupteur marche/arrêt soit sur la position arrêt ("0"). Le moteur doit être entièrement arrêté avant d'effectuer le démontage de l'appareil.
- Débrancher la fiche secteur et l'alimentation de l'appareil lorsque celui-ci est inutilisé, lorsque vous démontez des éléments ou avant de nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil en plein air.

Assemblage et utilisation de l'appareil

- Choisissez un emplacement adapté pour votre centrifugeuse. Pour une manipulation optimale, nous recommandons de placer l'appareil de telle sorte que le cordon passe du conduit à l'arrière vers la prise.

Tous les éléments peuvent alors être utilisés directement et simplement;

- à l'avant le commutateur MARCHE/ARRÊT ⑥,
- à gauche le réservoir pivotant ⑦ avec réservoir intégré ⑧ par exemple pour la pulpe,
- et à droite le bec de déversement du jus pour le réservoir séparé fourni ⑨ ou un verre.

⚠ Attention: Assurez-vous avant de monter l'appareil que l'appareil est bien à l'arrêt et que la prise n'est pas branchée.

1. Placez l'ouverture de la coupe à pulpe de fruit ⑩ sur l'arbre d'entraînement ⑫. Positionnez le bol de telle sorte qu'il soit bien bloqué dans l'évidement sur le socle de l'appareil.
2. Placez le filtre/tamis ⑪ sur l'arbre d'entraînement ⑫. Veillez à ce qu'il soit bien bloqué avant de pour-suivre le montage.
3. Placez le couvercle ④ sur le bol ⑩ de telle sorte que le fond de l'entonnoir soit à l'intérieur du filtre/ tamis ⑪.
4. Veillez à ce que le couvercle soit bien bloqué dans l'évidement du bol. Soulevez les pinces ⑤ et pressez-les dans les marques du couvercle.
5. Pressez la partie inférieure des pinces contre l'appareil jusqu'à ce qu'elles s'encliquettent.
6. Accrochez le réservoir à jus pivotant ⑦ – d'abord dans la charnière supérieure, le dispositif inférieur a alors suffisamment de jeu pour s'encliqueter avec une légère pression.

7. Placez le récipient ⑧ de manière à recueillir la pulpe de fruit. Refermez le récipient à pulpe de fruit ⑦ et assurez-vous qu'il s'encliquète correctement.
8. Placez le réservoir à jus séparé ⑨ ou un verre sous le bec de déversement du jus. Le réservoir à jus ⑨ est muni d'un filtre à mousse permettant d'obtenir un jus clair et sans mousse.
9. Branchez la prise dans la prise murale.

Préparation des fruits / légumes

- **Important:** Utilisez uniquement des fruits bien mûrs, le filtre pouvant se boucher dans le cas contraire.
 - Ceci occasionnerait un nettoyage répété du filtre. Lavez ou épluchez les fruits ou légumes que vous désirez utiliser.
 - Retirer toujours les noyaux ou pépins avant de placer les fruits dans l'appareil.
 - Les fruits à petits pépins (par exemple pommes, poires) peuvent être utilisés avec la peau et les pépins.
 - Retirer tous les autres noyaux (pêches, prunes etc...) et pépins de taille importante (melon, etc...) et les queues afin d'éviter un endommagement de l'appareil.
 - Les fruits à peau épaisse (par exemple agrumes, melons, kiwis, navets) doivent toujours être pelés au préalable.
 - Pour les raisins, couper les grosses queues. Coupez les fruits ou légumes en morceaux de taille adaptée à l'entonnoir.
- ❗ **Avis:** Les raisins secs et la rhubarbe ne peuvent être utilisés pour la préparation de jus de fruits.
-
- ## Préparation du jus
-
1. Tenez le poussoir ① d'une main et placez de l'autre les morceaux de fruits ou de légumes dans l'entonnoir. Utilisez toujours le poussoir ① pour presser doucement les fruits/légumes dans l'orifice (voir illustration ❶ et ❷). Pendant que les fruits ou légumes sont pressés, remplissez avec de nouveaux morceaux. Ce faisant, n'éteignez pas l'appareil.
- ❗ **Conseil pratique:** Le couvercle ③ est conçu de telle sorte qu'il puisse être utilisé en même temps comme coupe permettant de déposer les morceaux de fruits. Pour cela, montez le couvercle à l'envers sur entonnoir ② (voir également ill. ❸).
- ⚠ **Attention:** Ne passez jamais la main ni d'autres objets dans l'orifice de remplissage tant que l'appareil est en service. Ceci pourrait entraîner des blessures graves et/ou un endommagement du presse-fruits.
- ❗ **Avis:** Pour éviter que des morceaux de fruits ne se coincent dans l'entonnoir, ne le remplissez que lorsque l'appareil est en marche. Si vous voulez préparer des quantités relativement importantes, versez le jus pressé dans un récipient plus grand si le réservoir à jus est trop plein.

Si des morceaux de fruits se sont coincés dans l'entonnoir et qu'ils ne peuvent être retirés immédiatement à l'aide du poussoir, procédez comme suit pour éviter d'endommager l'appareil:

- Eteignez immédiatement l'appareil et débranchez la prise.
 - Desserrez les pinces ⑤ et retirez le bol ⑩.
 - Retirez les morceaux de fruits coincés.
 - Remontez l'appareil et reprenez le travail.
2. Eteignez immédiatement l'appareil dès que la totalité des fruits a été utilisée.
 3. Pour certains types de fruits très juteux, par exemple les tomates, raisins ou melons, mettez le commutateur MARCHE/ARRET ⑥ sur la vitesse 1, pour les fruits ou légumes plus secs (par exemple carottes, petits pois et pommes) sur la vitesse 2.

Vidage du réservoir de pulpe et du filtre

1. Pour les fruits et légumes très juteux (par exemple tomates, raisins, melons): ne pressez pas plus de 3 kg de fruits ou légumes avant de vider le réservoir à pulpe.
2. Pour les fruits et légumes moins juteux (par exemple carottes, pommes): videz le réservoir à pulpe ⑧ dès qu'il a l'air plein.

Si le jus s'épaissit brusquement ou si vous entendez que le moteur tourne plus lentement, vider le filtre ⑪. Remontez l'appareil après avoir retiré la pulpe.

⚠ Attention: Assurez-vous d'avoir bien débrancher la prise si le presse-fruits n'est pas en service.

Nettoyage

- Débranchez toujours la prise avant de mettre des accessoires en place ou de les retirer et avant de nettoyer l'appareil.
- Éliminer immédiatement les salissures ou les débordements de jus, les taches de fruits étant difficiles à éliminer par la suite.
- Nettoyez le socle de l'appareil et le cordon à l'aide d'un chiffon légèrement humide seulement. Le poussoir, le réservoir à pulpe, le disque de râpe à fruits /le filtre et le réservoir à jus doivent être nettoyés à l'eau savonneuse chaude et rincés avec soin.
- Pour éliminer les restes de fruits du filtre, tenez-le sous l'eau courante (le côté inférieur vers le haut) et nettoyez-le à l'aide d'une brosse Nylon douce.

⚠ Attention: Ne plongez jamais le moteur dans l'eau ni dans d'autres liquides afin d'éviter tout danger d'électrocution.

- ⓘ Avis:** N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs pour nettoyer le presse-fruits. Ne pas nettoyer l'appareil ni ses pièces au lave-vaisselle ni à l'eau bouillante.

Colorations:

- Certains fruits peuvent laisser une coloration sur les parties blanches de la centrifugeuse.

Pour éliminer ces taches, faites tremper les pièces colorées dans une solution d'une tasse d'agent blanchissant domestique et une tasse d'eau.

Nettoyez ensuite les pièces avec un produit vaisselle et rincez-les à l'eau claire.

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Mise au rebut



Ne jetez jamais l'appareil avec les ordures ménagères.

Mettez l'appareil au rebut par l'intermédiaire d'une société de mise au rebut autorisée ou de votre centre communal de mise au rebut.

Respectez la réglementation locale en vigueur. En cas de doute, prenez contact avec votre centre de mise au rebut.

Garantie et réparations

Les conditions de garantie et les coordonnées du service après-vente de votre pays figurent sur la carte de garantie.

Inhoudsopgave	Bladzijde
Doelmatig gebruik	12
Technische gegevens	12
Bedieningselementen	12
Belangrijke veiligheidsinstructies	12
Apparaat monteren en bedienen	14
De vruchten / groenten voorbereiden	15
Uitpersen	15
Vruchtvleesreservoir en filter legen	16
Reiniging	16
Verwijderen	17
Garantie en service	17
Importeur	17

Lees de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

Sapper KH 450

Doelmatig gebruik

Het apparaat is geschikt voor het persen van goed gerijpte en geschildte vruchten en groenten. Pitten, grote korrels en stelen moeten vóór het vullen van het apparaat worden verwijderd. Krenten en rabarber zijn niet geschikt voor het maken van vruchtensap. Gebruik uitsluitend het toegestane originele toebehoren zoals beschreven. Iedere wijziging of ieder verderstrekkend gebruik is niet doelmatig en houdt een aanzienlijk ongevallenrisico in.

Voor schade die resulteert uit ondoelmatig gebruik accepteert de producent geen aansprakelijkheid. Niet bestemd voor commercieel gebruik.

Technische gegevens

Netspanning:	230 V ~ 50Hz
Nominaal vermogen:	450 W
KB-tijd:	30 minuten

Bedieningselementen

- ① Vulstuk
- ② Vulopening
- ③ Deksel
- ④ Apparaatdeksel
- ⑤ Klemmen (voor ver- en ontgrendeling)
- ⑥ AAN-/UIT-schakelaar (2 snelheden)
- ⑦ Draaibaar sapreservoir
- ⑧ Reservoir (bijv. voor vruchtvlees)
- ⑨ Separaat sapreservoir met ml-schaalverdeling
- ⑩ Afneembare vruchtvleesschaal
- ⑪ Filter / zeef
- ⑫ Aandrijfas

Belangrijke veiligheidsinstructies

De volgende veiligheidsinstructies moeten bij het gebruik van elektrische apparatuur in ieder geval in acht worden genomen:

De aanwijzingen helpen u, ernstige verwondingen en schade te vermijden en een beter werkresultaat te bereiken.

Lees de volgende informatie voor een veilig en doelmatig gebruik zorgvuldig door. Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat. Bewaar deze aanwijzingen zorgvuldig en geef ze eventueel door aan derden.

Om levensgevaar door elektrische schok te vermijden:

- De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- Laat niet optimaal functionerende of aansluitleidingen of apparaten per omgaande door de klantenservice controleren en repareren.
- Laat een beschadigde netstekker of netsnoer onverwijd vervangen door erkend vakpersoneel of door de klantendienst, om risico's te vermijden.
- Stel het apparaat nooit bloot aan regen en gebruik het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving. Let op dat de apparaatkabel tijdens het bedrijf nooit nat of vochtig wordt.

Om brandgevaar en letsel te vermijden

- Houd altijd toezicht op het apparaat wanneer dit in bedrijf is.
- **Voorzichtig!** Houd kinderen verwijderd van aansluitleidingen en apparaat. Kinderen onderschatten vaak de gevaren van elektrische apparaten.
- Zorg voor een veilige stand van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de netstekker in geval van gevaar snel bereikbaar is en de kabel niet tot een struikelval kan worden.
- Om letsel te voorkomen, dient u erop te letten dat filter/zeef en de schaal voor het vruchtvlees correct zijn gemonteerd.
- Waarborg voor het inschakelen van het apparaat dat het deksel correct is gesloten met de klemmen. De klemmen mogen niet worden losgemaakt wanneer het apparaat in bedrijf is.

- Steek nooit uw handen of voorwerpen in de vulopening wanneer u met het apparaat werkt omdat dit tot ernstig letsel of beschadiging van de sappers kan leiden. Gebruik de bijgeleverde stopper om eventueel vastzittende stukken fruit of groente uit het apparaat te verwijderen. Wanneer de stukken niet met de stopper kunnen worden verwijderd, schakelt u het apparaat uit, trekt de netstekker uit de contactdoos en opent daarna pas het apparaat.
- **Gevaar voor letsel!** Het snijwerk is uiterst scherp. Ga voorzichtig te werk.
- Vermijd het contact met roterende delen.
- Schakel het apparaat na gebruik uit en trek de netstekker uit de contactdoos. Het apparaat mag pas uit elkaar worden genomen wanneer de motor volledig stilstaat.
- Gebruik het apparaat nooit:
- wanneer filter / zeef, de stroomkabel of de netstekker beschadigd zijn,
- in geval van storingen of wanneer het apparaat op andere wijze beschadigd werd of op de grond gevallen is. Breng het apparaat ter controle of voor reparatiewerkzaamheden naar het servicepunt.
- Het gebruik van toebehoren die niet door de producent van het apparaat worden aanbevolen of verkocht, kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.

Voor een veilig bedrijf

- Trek in geval van gevaar altijd meteen de netstekker uit de contactdoos.
- Gebruik het apparaat nooit ondoelmatig.
- Wees altijd voorzichtig! Let op wat u doet en ga met overleg te werk. Gebruik het apparaat in géén geval wanneer u ongeconcentreerd bent of zich niet goed voelt.
- Waarborg dat het apparaat correct en volledig gemonteerd is voordat u het in gebruik neemt. Het apparaat mag pas worden gebruikt nadat de filter / zeef, vruchtensap- of vruchtvleeskom correct is geplaatst en de klemmen evenals het deksel gesloten zijn.
- Waarborg na ieder gebruik van de sappers dat de Aan-/Uitschakelaar op de stand Uit ("0") staat. De motor moet volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u het apparaat mag demonteren.
- Trek de netstekker en de toevoerleiding uit het apparaat wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, wanneer u onderdelen verwijderd en voordat u het apparaat reinigt.
- Gebruik het apparaat nooit buiten.

Apparaat monteren en bedienen

- Kies een geschikte plaats voor uw sappers. Voor een optimale bediening adviseren wij, het apparaat zodanig te plaatsen dat de kabel vanuit de kabeldoorvoer naar achter in de richting van de contactdoos verloopt.

U kunt alle elementen nu direct en eenvoudig bedienen:

- voor de AAN/UIT-schakelaar ⑥,
- links het draaibare reservoir ⑦ met de geïntegreerde schaal ⑧ bijv. voor vruchtvlees
- en aan de rechterkant van de sapuitlaat voor het bijgeleverde sapreservoir ⑨ of een glas.

⚠ Opgelet: overtuig u ervan dat het apparaat uitgeschakeld en de stroomtoevoer onderbroken is voordat u het apparaat uit elkaar haalt.

1. Plaats de opening van de vruchtvleesschaal ⑩ op de aandrijfas ⑫. Plaats de schaal zodanig dat hij vast in de uitsparing van het apparaat past.
2. Plaats de filter/zeef ⑪ op de aandrijfas ⑫. Let op dat het goed vastzit voordat u het apparaat verder in elkaar zet.
3. Plaats het apparaatdeksel ④ op de vruchtvleesschaal ⑩, zodat de bodem van de vulschacht binnenin de filter / de zeef ⑪ zit.
4. Let op dat het deksel goed vast in de uitsparing van de vruchtvleesschaal zit. Til de klemmen ⑤ op en druk deze in de inkervingen van het deksel.
5. Druk het ondergedeelte van de klemmen tegen het apparaat totdat zij goed inklikken.

6. Hang het draaibare vruchtensapreservoir ⑦ in het apparaat - eerst in het bovenscharnier, zodat de onderste houder voldoende speling heeft om met lichte druk in te klikken.
7. Bevestig het reservoir ⑧, waarin bijvoorbeeld het vruchtvlees kan worden opgevangen. Sluit het sapreservoir ⑦ en vergewis u ervan dat het goed vastklikt.
8. Zet het separate vruchtensapreservoir ⑨ of een glas onder de sapuitlaat. Het sapreservoir ⑨ is uitgerust met een schuimfilter, zodat u schuimvrij vruchtensap krijgt.
9. Steek de steker in de contactdoos.

De vruchten / groenten voorbereiden

- **Belangrijk:** gebruik alleen goed gerepte vruchten omdat anders de filter verstopt kan raken. U zou dan herhaalde malen de filter moeten reinigen.
 - Was of schil de vruchten / de groenten die u wilt verwerken.
 - Verwijder altijd grote pitten voordat u de vruchten in het apparaat vult. Pitvruchten (zoals appels en peren) kunnen met schil en klokkenhuis worden verwerkt.
 - Andere pitten (perziken, pruimen, meloenen enz.) en alle steeltjes moeten worden verwijderd om schade aan het apparaat te vermijden.
 - Vruchten met een dikke schil (zoals citrusvruchten, meloenen, kiwi's, bieten) moeten altijd eerst geschild worden.
 - Snijd de hoofdsteel van wijndruiven weg.
 - Snijd de vruchten of groenten in zodanige stukken dat zij in de vulopening passen.
- ❗ **Opmerking:** krenten en rabarber zijn niet geschikt voor het maken van vruchtensap.
-
- ## Uitpersen
-
1. Houd het vulstuk ① in één hand en vul met de andere hand vruchten- of groentestukjes in de vulopening. Gebruik altijd eerst het vulstuk ① om het fruit / de groente voorzichtig in de opening te drukken (zie ook afb. A en B). Terwijl het fruit / de groente wordt verwerkt, kunt u de volgende stukjes in de opening vullen. Schakel het apparaat daarbij niet uit.
- ❗ **Tip:** het deksel ③ is zodanig geconstrueerd dat het tevens kan fungeren als handig "tafeltje". Steek daarvoor het deksel omgekeerd op de vulopening ② (zie ook afb. C).
- ⚠ **Opgelet:** steek nooit uw handen of voorwerpen in de vulopening zolang het apparaat ingeschakeld is. Hierdoor kan ernstig letsel en / schade aan de sappers ontstaan.

❗ Opmerking: vul alleen fruit/groente bij als het apparaat ingeschakeld is. Zo voorkomt u dat er iets in de vulopening vast gaat zitten. Bij de verwerking van grote hoeveelheden moet u eraan denken, het sap in een grotere kan over te gieten zodra het sapreservoir te vol wordt. U moet het (vruchtvlees-) reservoir ⑧ legen wanneer het tot de helft gevuld is. Wanneer vruchtenstukjes in de vulopening vastzitten en u deze niet zonder meer met het vulstuk kunt verwijderen, adviseren wij u, als volgt te werk te gaan om het apparaat niet te beschadigen:

- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit de contactdoos.
 - Ontgrendel de klemmen ⑤ en neem de vruchtvleesschaal ⑩ uit het apparaat.
 - Verwijder de vastzittende vruchten-stukjes.
 - Zet het apparaat weer in elkaar en ga verder met het sap persen.
2. Schakel het apparaat altijd meteen uit nadat u al het fruit hebt uitgeperst.
 3. Zet de AAN-/UIT-schakelaar ⑥ op stand 1 voor vruchtensoorten die veel sap bevatten zoals tomaten, druiven of meloenen en op 2 voor de drogere vruchten zoals wortelen, erwten en appels.

Vruchtvleesreservoir en filter legen

1. Verwerking van fruit of groente dat/die veel vocht bevat (bijv. tomaten, druiven, meloenen enz.): verwerk niet meer dan 3 kg fruit of groente voordat u het vruchtvleesreservoir leegt.
2. Verwerking van fruit en groente met een lager vochtgehalte (bijv. wortelen, appels): leeg het vruchtvleesreservoir ⑧ zodra dit er vol uitziet.

Wanneer het vruchtensap plotseling veel dikker wordt of u kunt horen dat het motortoerental vermindert, moet de filter ⑪ geleegd worden. Zet het apparaat weer in elkaar nadat u het vruchtvlees verwijderd hebt.

⚠ Opgelet: controleer altijd eerst of u de stroomtoevoer ook werkelijk hebt onderbroken na het uitschakelen van de sappers.

Reiniging

- Onderbreek altijd de stroomtoevoer voordat u hulpstukken aanbrengt of verwijderd en voordat u het apparaat reinigt.
- Verontreinigingen of overstromend vruchtensap moeten onmiddellijk worden verwijderd omdat fruitvlekken naderhand vaak slecht verwijderd kunnen worden.

- Reinig het apparaat en de voedingskabel alleen met een iets vochtige doek. Vulstuk, vruchtvleesreservoir, rasp/filter en vruchtensapreservoir moeten in een warm sopje afgewassen en zorgvuldig afgespoeld worden.
- Om vruchtenresten uit de filter te verwijderen houdt u de filter (met de onderzijde naar boven) onder stromend water en reinigt hem dan met een zachte nylonborstel.



Opgelet: voorkom elektrische schokken en dompel de motor nooit in water of andere vloeistoffen!

- Opmerking:** gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen om de sappers schoon te maken. Het apparaat en de onderdelen ervan mogen niet in de vaatwasmachine of in kokend water gereinigd worden.

Verkleuringen:

- sommige vruchten of groenten kunnen de witte onderdelen van de sappers verkleuren. U kunt deze vlekken verwijderen door de verkleurde delen in een oplossing van 1 kopje bleekmiddel en 1 kopje water te laten inweken. Was de delen daarna af in een sopje en spoel ze af met schoon water.

Verwijderen



Deponeer het apparaat in geen geval bij het in normale huisvuil.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereinigingsdienst. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.

Garantie en service

De garantiebepalingen en het service adres voor uw land vindt u op de garantietaart.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com